

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Высшая школа русской и зарубежной филологии им. Льва Толстого



подписано электронно-цифровой подписью

**Программа дисциплины**  
**Чтение фольклорных произведений Б1.В.ДВ.7**

Направление подготовки: 45.03.01 - Филология

Профиль подготовки: Зарубежная филология: испанский язык и литература, переводоведение

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

**Автор(ы):**

Мамаева А.Д.

**Рецензент(ы):**

Арсентьева Е.Ф.

**СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий(ая) кафедрой: Тарасова Ф. Х.

Протокол заседания кафедры No \_\_\_\_ от " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации (Высшая школа русской и зарубежной филологии им. Льва Толстого):

Протокол заседания УМК No \_\_\_\_ от " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Регистрационный No 9022160119

## Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) ассистент, б.с. Мамаева А.Д. кафедра романо-германской филологии Высшая школа русской и зарубежной филологии им. Льва Толстого, AIDMamaeva@kpfu.ru

### 1. Цели освоения дисциплины

Исследовать синтаксические явления раннесредневековой латыни, в основном меровингских памятников, с целью найти в ней черты живой романской речи, звучавшей на территории романской Галлии в пору создания этих памятников.

### 2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел "Б1.В.ДВ.7 Дисциплины (модули)" основной образовательной программы 45.03.01 Филология и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 2 курсе, 3 семестр.

Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в результате изучения таких лингвистических дисциплин, как практика речи, практическая грамматика испанского языка, история зарубежной литературы.

Место учебной дисциплины - в системе профессионально ориентированных курсов, которые обеспечивают подготовку студентов к будущей профессиональной деятельности филолога.

### 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-13 (общекультурные компетенции)	владение навыками использования иностранного языка в устной и письменной форме в сфере профессиональной коммуникации;
ОК-8 (общекультурные компетенции)	осознание социальной значимости своей профессии, высокая мотивация к профессиональной деятельности;
ПК-1 (профессиональные компетенции)	общепрофессиональными: способность демонстрировать знание основных положений и концепций в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста, представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии;
ПК-11 (профессиональные компетенции)	готовность к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с учащимися.
ПК-2 (профессиональные компетенции)	владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов с использованием традиционных методов и современных информационных технологий;
ПК-3 (профессиональные компетенции)	свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме;

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ПК-8 (профессиональные компетенции)	в научно-исследовательской деятельности: владение навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований;
ПК-9 (профессиональные компетенции)	в педагогической деятельности: способность к проведению учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в общеобразовательных учреждениях и образовательных учреждениях среднего профессионального образования;

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

закономерности построения текста и уметь выявлять системный характер обусловленности типологически отмеченной совокупности речевых качеств текста компонентами реального коммуникативного акта; устанавливать закономерное соотношение между планом выражения и планом содержания в рамках текста как речевого произведения.

2. должен уметь:

исследовать синтаксические явления раннесредневековой латыни, с целью найти в ней черты живой романской речи, звучавшей на территории романской Галлии в пору создания этих памятников

3. должен владеть:

специальной терминологией, усвоить соответствующие понятия и характеристики и овладеть навыками самостоятельного анализа текста

4. должен демонстрировать способность и готовность:

способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста

#### 4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 1 зачетных(ые) единиц(ы) 36 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 3 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

#### 4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

##### Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практи- ческие занятия	Лабора- торные работы	
N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практи- ческие занятия	Лабора- торные работы	
1.	Тема 1. Общая характеристика фольклора	3	1-2	0	2	0	Устный опрос
2.	Тема 2. Зарождение фольклора в испанской литературе	3	3-4	0	2	0	Письменное домашнее задание
3.	Тема 3. Литературная и стилистическая нормы как фактор признания нормативности языкового явления Основные фольклорные жанры	3	5-6	0	2	0	Устный опрос
4.	Тема 4. Староиспанский фольклор Эпические сказания.	3	7-8	0	2	0	Письменная работа
5.	Тема 5. Фольклорный театр	3	9-10	0	2	0	Письменное домашнее задание
6.	Тема 6. Поэзия менестрелей	3	11-12	0	2	0	Устный опрос
7.	Тема 7. Фольклорно-песенные произведения	3	13-14	0	2	0	Письменное домашнее задание
8.	Тема 8. Особенности фольклорного языка	3	15-16	0	2	0	Письменное домашнее задание
9.	Тема 9. Стилистические особенности фольклорного жанра	3	17-18	0	2	0	Контрольная работа
4.2	<b>Содержание дисциплины</b>						
	<b>Тема 1. Общая характеристика фольклора</b>						
	<b>практическое занятие (2 часа(ов))</b>	3		0	0	0	Зачет
	Основные теоретические посылки описания становления испанского фольклора. Его зарождение, развитие, особенности Фольклор как художественная система Социальная природа фольклора Фольклористика и этнография Виды испанского фольклора Понятие жанра в фольклоре. Система жанров испанского устного народного творчества.						

**Тема 2. Зарождение фольклора в испанской литературе**  
**практическое занятие (2 часа(ов)):**

Фольклор в испанской литературе. Социально-исторические предпосылки его развития. Документальные источники фольклора. Древнейшая форма устного народного творчества Испании - легенды и предания Влияние войны с Наполеоном и нескольких буржуазных революций на развитие испанского устного творчества. Появление в первой половине XIX в. писателей-костумбристов

### **Тема 3. Литературная и стилистическая нормы как фактор признания нормативности языкового явления Основные фольклорные жанры**

#### ***практическое занятие (2 часа(ов)):***

К понятию функциональных стилей. Литературная и стилистическая нормы как фактор признания нормативности языкового явления. Фольклорные жанры: эпика, сказание, песня, поэзия, театр. Виды испанского фольклора: Астурийская мифология, Кантабрийский фольклор, Каталонский фольклор, Мифология и фольклор басков, Фольклор Андалусии

### **Тема 4. Староиспанский фольклор Эпические сказания.**

#### ***практическое занятие (2 часа(ов)):***

Песнь О моем Сиде. Эпические произведения на тему жития святых и героических подвигов. Система образов в произведении О моем Сиде. Реальный прототип героя Сида и расхождение его образа с героем произведения. Чтение отрывка из произведения и разбор особенностей языка данного произведения. Исторические события времен написания песни о моем Сиде

### **Тема 5. Фольклорный театр**

#### ***практическое занятие (2 часа(ов)):***

"Житие волхвов" как первое фольклорно-театральное произведение. Балаган и комические фольклорные произведения. композиция и стиль народной драмы, основные характеристики балаганов и комических фольклорных произведений. Системы образов в фольклорно-театральных произведениях, значение народной драмы в культурной жизни Испании

### **Тема 6. Поэзия менестрелей**

#### ***практическое занятие (2 часа(ов)):***

Mester de Clerecía. Mester de Juglaría. Их особенности и произведения. Понятие менестрель, этимология. Сравнение поэзии менестрелей с поэзией трубадуров и труверов. Менестрель как символ вдохновения поэта в испанской литературе. Система образов, особенности построения и язык поэзии менестрелей. Виды менестрелей

### **Тема 7. Фольклорно-песенные произведения**

#### ***практическое занятие (2 часа(ов)):***

Песенный жанр в испанском фольклоре. Харчас и другие песенно-поэтические произведения. Значение фольклорно-песенных произведений на жизнь народа испании. Исторические события времен появления Фольклорно-песенных произведений. Особенности харчас и их различия от других видов фольклорно-песенных произведений

### **Тема 8. Особенности фольклорного языка**

#### ***практическое занятие (2 часа(ов)):***

Лексические и морфосинтаксические особенности фольклорных произведений. Фольклор как источник знаний о функционировании языка в Средние Века. Общие черты и различия фольклорного языка от народного. проблема словесной, внешнеязыковой организации разных типов устно-поэтической речи. Язык фольклорных произведений и диалекты

### **Тема 9. Стилистические особенности фольклорного жанра**

#### ***практическое занятие (2 часа(ов)):***

Стилистика фольклорных произведений. Художественно-изобразительные средства в фольклорных текстах. Особенности жанра фольклор, Функции лексико-стилистических средств фольклора. Историзмы, архаизмы и фразеологизмы, обрядовые термины, аллюзии и специфические наименования в фольклорных произведениях.

## **4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)**

N	Раздел дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Общая характеристика фольклора	3	1-2	подготовка к устному опросу	4	устный опрос
2.	Тема 2. Зарождение фольклора в испанской литературе	3	3-4	подготовка к письменному домашнему заданию	4	Письменное домашнее задание
3.	Тема 3. Литературная и стилистическая нормы как фактор признания нормативности языкового явления Основные фольклорные жанры	3	5-6	подготовка к устному опросу	4	устный опрос
4.	Тема 4. Староиспанский фольклор Эпические сказания.	3	7-8	подготовка к письменной работе	2	Письменная работа
5.	Тема 5. Фольклорный театр	3	9-10	подготовка к письменному домашнему заданию	2	Письменное домашнее задание
6.	Тема 6. Поэзия менестрелей	3	11-12	подготовка к устному опросу	2	устный опрос
7.	Тема 7. Фольклорно-песенные произведения	3	13-14			
8.	Тема 8. Особенности фольклорного языка	3	15-16			

N	Раздел дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
9.	Тема 9. Стилистические особенности фольклорного жанра	3	17-18			
	Итого				18	

## 5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Освоение дисциплины "Чтение фольклорных произведений" предполагает использование как традиционных (практические занятия с использованием методических материалов), так и инновационных образовательных технологий с использованием в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий: выполнение ряда практических заданий с использованием мультимедийных программ, включающих подготовку и участие студентов в ролевых играх, проектных методиках, подготовке докладов, презентаций и иных форм с фото-, аудио- и видеоматериалами по предложенной тематике в сочетании с внеаудиторной (самостоятельной работой), включающей в себя домашнее чтение (работа со словарём, освоение новой лексики, обобщение лексической и грамматической составляющих, резюмирование содержания текста), составление литературных комментариев.

## 6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

### Тема 1. Общая характеристика фольклора

устный опрос , примерные вопросы:

1. Составление доклада в рамках общей тематики. 2. Анализ и обсуждение текстов. Amigos y vasallos de Dios omnipotente, si escucharme quisierais de grado atentamente yo os querría contar un suceso excelente: al cabo lo veréis tal, verdaderamente. yo, el maestro Gonzalo de Berceo hoy llamado, yendo en romería acaecí en un prado verde, y bien sencillo, de flores bien poblado, lugar apetecible para el hombre cansado. Daban color soberbio las flores bien olientes, refrescaban al par las caras y las mentes; manaban cada canto fuentes claras corrientes, en verano bien frías, en invierno calientes. Gran abundancia había de buenas arboledas, higueras y granados, perales, manzanedas, y muchas otras frutas de diversas monedas, pero no las había ni podridas ni acedas. La verdura del prado, el olor de las flores, las sombras de los árboles de templados sabores refrescáronme todo, y perdí los sudores: podría vivir el hombre con aquellos olores. Nunca encontré en el siglo lugar tan deleitoso, ni sombra tan templada, ni un olor tan sabroso. Me quite mi ropilla para estar más vicioso y me tendí a la sombra de un árbol hermoso. A la sombra yaciendo perdí todos cuidados, y oí sonos de aves dulces y modulados: nunca oyó ningún hombre órganos más templados ni que formar pudiesen sonos más acordados.

### Тема 2. Зарождение фольклора в испанской литературе

Письменное домашнее задание , примерные вопросы:

1. Составление доклада в рамках общей тематики. 2. Анализ и обсуждение текстов. El prado que yo os digo tenía otra bondad: por calor ni por frío perdía su beldad, estaba siempre verde toda su integridad, no ajaba su verdura ninguna tempestad. En seguida que me hube en la tierra acostado de todo mi lacerío me quedé liberado, olvidé toda cuita y lacerío pasado: ¡el que allí demorase sería bien venturado! Los hombres y las aves cuantas allí acaecían llevaban de las flores cuantas llevar querían, mas de ellas en el prado ninguna mengua hacían: por una que llevaban, tres o cuatro nacían. Igual al paraíso me parece que este prado, por Dios con tanta gracia y bendición sembrado: el que creó tal cosa fue maestro avisado; no perderá su vida quien haya allí morado. El fruto de los árboles era dulce y sabrido, si Don Adán hubiese de tal fruto comido de tan mala manera no fuera decebido ni tomaran tal daño Eva ni su marido.

### **Тема 3. Литературная и стилистическая нормы как фактор признания нормативности языкового явления Основные фольклорные жанры**

устный опрос , примерные вопросы:

1. Составление доклада в рамках общей тематики. 2. Анализ и обсуждение текстов. Amigos y señores: lo que dicho tenemos es oscura palabra: exponerla queremos. Quitemos la corteza, en el meollo entramos, tomemos lo de dentro, los de fuera dejemos. Todos cuantos vivimos y sobre pies andamos -aunque acaso en prisión o en un lecho yazgamos- todos somos romeros que en un camino andamos: esto dice San Pedro, por él os lo probamos. Mientras aquí vivimos, en ajeno moramos; la morada durable arriba la esperamos, y nuestra romería solamente acabamos cuando hacia el paraíso nuestras almas enviamos. En esta romería tenemos un buen prado en que encuentra refugio el romero cansado: es la Virgen Gloriosa, madre del buen criado del cual otro ninguno igual no fue encontrado. Este prado fue siempre verde en honestidad, porque nunca hubo mácula en su virginidad; post partum et in partu fue Virgen de verdad, ilesa e incorrupta toda su integridad. Las cuatro fuentes claras que del prado manaban nuestros cuatro evangelios eso significaban: que los evangelistas, los que los redactaban, cuando los escribían con la Virgen hablaban. Cuando escribían ellos, ella se lo enmendaba; sólo era bien firme lo que ella alababa: parece que este riego todo de ella manaba, cuando sin ella nada a cabo se llevaba. La sombra de los árboles, buena, dulce y sanía, donde encuentra refugio toda la romería, muestra las oraciones que hace Santa María, que por los pecadores ruega noche y día. Cuántos son en el mundo, justos y pecadores, coronados y legos, reyes y emperadores, allí corremos todos, vasallos y señores, y todos a su sombra vamos a coger flores. Los árboles que hacen sombra dulce y donosa son los santos milagros que hace la Gloriosa, que son mucho más dulce que la azúcar sabrosa, la que dan al enfermo en la cuita rabiosa. Y las aves que organan entre esos frutales, que tienen dulces voces, dicen cantos leales, esos son Agustín, Gregorio y otros tales, todos los que escribieron de sus hechos reales. Todos tenían con ella gran amistad y amor, en alabar sus hechos ponían todo su ardor; todos hablaban de ella, cada uno a su tenor, pero en todo tenían todos igual fervor. El ruiseñor que canta por fina maestría, también la calandria, hacen gran melodía; pero cantó mejor el barón Isaías y los otros profetas, honrada compañía. Cantaron los apóstoles por modo natural, confesores y mártires hacían bien otro tal; las vírgenes siguieron a la madre caudal; todos ante ella cantan canto bien festival. Por todas las iglesias -y esto es cada día- cantan laudes ante ella toda la clerecía; todos festejan y honran a la Virgo María: estos son ruiseñores de gran placentería. Volvamos a las flores que componen el prado, que lo hacen hermoso, apuesto y tan templado: las flores son los hombres que dan en el dictado a la Virgo María, madre del buen criado. Esta bendita Virgen es estrella llamada, estrella de los mares y guía muy deseada; es de los marineros en la cuita implorada, porque cuando la ven la nave va guiada. La llaman -y lo es- de los Cielos Reina, templo de Jesucristo, estrella matutina, señora natural y piadosa vecina, de cuerpos y almas salud y medicina.

### **Тема 4. Староиспанский фольклор Эпические сказания.**

Письменная работа , примерные вопросы:

1. Составление доклада в рамках общей тематики. 2. Анализ и обсуждение текстов. No existe hombre alguno que del bien no provenga que de alguna manera con ella no se avenga; y no hay que raíz en ella no la tenga: ni Sancho ni Domingo, ni Sancha y Domenga. La llaman vid, y es uva, y almendra, y es granada que de granos de gracia está toda plasmada; oliva, cedro, bálsamo, palma verde brotada, pértiga en la que estuvo la sierpe levantada. La vara que Moisés en la mano llevaba, que confundió a los sabios que Faraón preciaba, con la que abrió los mares y después los cerraba, si no es a la Gloriosa ál no significaba. Si parásemos mientes en el otro bastón que partió la contienda y estuvo por Aarón, ál no significaba -lo que dice la lección- sino a la Gloriosa, y con buena razón. Amigos y señores, en vano, contendemos, estamos en gran pozo, fondo no encontraremos: más serían los nombres que de ella leemos que las flores del campo mayor que conocemos. Ya dijimos arriba que eran los frutales en los que nacían las aves los cantos generales sus milagros muy santos, grandes y principales, los cuales organamos en las fiestas caudales. Pero quiero dejar los pájaros cantores, las sombras y las aguas, las antedichas flores: quiero de estos frutales, tan llenos de dulzores, hacer algunos versos, amigos y señores. Quiérome en estos árboles un ratito subir -es decir, quiero algunos milagros escribir-. La Gloriosa me guíe que lo pueda cumplir, que sólo no podría bien airoso salir. Tendré por un milagro más que hace la Gloriosa el que quiera guiarme a mí en esta cosa: Madre llena de gracia, Reina poderosa, guíame Tú en esto, Tú que eres piadosa. Por España quisiera en seguida empezar, por Toledo la grande, afamado lugar: que no sé por qué extremo comenzaré a contar, porque son más que arenas a la orillas del mar

### **Тема 5. Фольклорный театр**

Письменное домашнее задание , примерные вопросы:

1. Составление доклада в рамках общей тематики. 2. Анализ и обсуждение текстов. Tres veces de Aquilón el soplo airado Del verde honor privó las verdes plantas, Y al animal de Colcos otras tantas Ilustró Febo su vellón dorado, Después que sigo (el pecho traspasado De aguda flecha) con humildes plantas, (¡Oh bella Clori!) tus pisadas sanctas Por las floridas señas que da el prado. A vista voy (tiñendo los alcores En roja sangre) de tu dulce vuelo, Que el cielo pinta de cient mil colores, Tanto, que ya nos siguen los pastores Por los extraños rastros que en el suelo Dejamos, yo de sangre, tú de flores.

### **Тема 6. Поэзия менестрелей**

устный опрос , примерные вопросы:

1. Составление доклада в рамках общей тематики. 2. Анализ и обсуждение текстов. ¡Oh, de alto valor, de virtud rara Sacro esplendor, en toda edad luciente, Cuya fama los términos de Oriente Ecos los hace de su trompa clara! Vuestro cayado pastoral, hoy vara, Dará flores, y vos gloriosamente, Del pellico a la púrpura ascendiente, Subiréis de la mitra a la tiara. No es voz de fabulosa deidad ésta, Consultada en oráculo profano, Sino de la razón muda respuesta. Deja su urna el Betis, y lozano Cuantos engendra toros la floresta Por vos fatiga el hábito africano.

### **Тема 7. Фольклорно-песенные произведения**

### **Тема 8. Особенности фольклорного языка**

### **Тема 9. Стилистические особенности фольклорного жанра**

### **Итоговая форма контроля**

зачет (в 3 семестре)

Примерные вопросы к итоговой форме контроля

1. Общая характеристика фольклора
2. Зарождение фольклора в испанской литературе
3. Литературная и стилистическая нормы как фактор признания нормативности языкового явления
4. Основные фольклорные жанры
5. Литературная и стилистическая нормы как фактор признания нормативности языкового явления
6. Основные фольклорные жанры
7. Староиспанский фольклор Эпические сказания.

8. Песнь о моем Сиде
9. Поэзия менестрелей
10. Особенности языка испанского фольклора
11. Фольклорный театр
12. Исторические события и их влияние на развитие фольклора
13. "Житие волхвов" как первое фольклорно-театральное произведение
14. Морфосинтаксические особенности фольклорных произведений
15. Менестрель как символ вдохновения поэта в испанской литературе.
16. Система образов, особенности построения и язык поэзии менестрелей. Виды менестрелей
17. Документальные источники фольклора.
18. Литературная и стилистическая нормы как фактор признания нормативности языкового явления
19. Харчас и другие песенно-поэтические произведения.
20. Песенный жанр в испанском фольклоре

### 7.1. Основная литература:

Введение в лингвофольклористику [Электронный ресурс] : Учебное пособие / А.Т. Хроленко. - М.: Флинта: Наука, 2010. - 192 с. - // <http://znanium.com/bookread.php?book=241758>

Дранникова Н.В., Русский фольклор: устное народное поэтическое творчество [Электронный ресурс] / Н.В. Дранникова - Архангельск : ИД САФУ, 2014. - 250 с. - ISBN 978-5-261-00999-3 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785261009993.html>

Язык фольклора [Электронный ресурс] : хрестоматия / сост. А. Т. Хроленко. - 3-е изд., стер. - М.: Флинта, 2012. - 224 с. - ISBN 978-5-89349-706-9. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/490423>

### 7.2. Дополнительная литература:

Горбачевский А.А. Теория языка. Вводный курс [Электронный ресурс] : Учебное пособие / А. А. Горбачевский. - М.: Флинта: Наука, 2011. - 280 с.- Режим доступа: <http://znanium.com/bookread.php?book=447873>

Фольклор в системе филологической и методической подготовки педагогов начальной школы [Электронный ресурс] : Монография / Никитченков А.Ю. - М.: МПГУ, 2013. - 272 с.: ISBN 978-5-7042-2491-4 - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=757877>

Аничков, Е.В. Фольклор [Электронный ресурс] / Е.В. Аничков. ? Электрон.дан. - Санкт-Петербург : Лань, 2017. - 9 с. - Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/95891>

### 7.3. Интернет-ресурсы:

Сайт - <http://www.uned.es/sel/pdf/jul-dic-2001/gawelko%202001.pdf>

Сайт - <http://antonionebrija.com>

Сайт - <http://rae.es>

Сайт - <http://cvc.cervantes.es>

Сайт - [http://http://www.ecured.cu/Literatura\\_espa%C3%B1ola](http://http://www.ecured.cu/Literatura_espa%C3%B1ola)

## 8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Чтение фольклорных произведений" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Компьютерный класс, оргтехника, теле- и аудиоаппаратура (всё - в стандартной комплектации для лабораторных занятий и самостоятельной работы); доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки и на лабораторных занятиях).

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 45.03.01 "Филология" и профилю подготовки Зарубежная филология: испанский язык и литература, переводоведение .

Автор(ы):

Мамаева А.Д. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Рецензент(ы):

Арсентьева Е.Ф. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.